

Mecmesin

testing to perfection

Montage et Installation des bancs d'essai MultiTest-*i* and Vortex-*i*



Important

Avant toute utilisation de votre système de test MultiTest-*i* ou Vortex-*i*, veuillez lire attentivement cette *Notice de montage et d'installation*, et le *Guide pour l'utilisation en toute sécurité des systèmes de tests alimentés par secteur*.

Domaine d'application

Ce manuel couvre les produits suivants et leurs dérivés: (exemple)

Bancs d'essai force

Mono colonne	MultiTest	0,5- <i>i</i>
	MultiTest	1- <i>i</i>
	MultiTest	2,5- <i>i</i>
	MultiTest	5- <i>i</i>
Double colonne	MultiTest	10- <i>i</i>
	MultiTest	25- <i>i</i>
	MultiTest	50- <i>i</i>

Bancs d'essai couple

Vortex- <i>i</i>	Capacités disponibles de capteurs: 0,3 ; 1,5 ; 3, 6 ; 10 N.m
------------------	---

2016 © Mecmesin Ltd: ce document est fourni avec des bancs d'essais Mecmesin et sa redistribution est interdite.

Notice no. 431-393-07-L02

Table des matières

1. Articles Fournis Avec le Banc d'Essai	1
1.1 MultiTest- <i>i</i>	1
1.2 Vortex- <i>i</i>	1
2. Installation	2
2.1 Déballage du banc d'essai	2
2.2 Soulever le banc d'essai	2
2.3 Emplacement du banc d'essai	2
2.4 Alimentation du banc d'essai	2
3. Montage et Installation : MultiTest-<i>i</i>	3
3.1 Fixer le banc d'essai sur le plan de travail	3
3.2 Fixation des pieds au banc d'essai	4
3.3 Monter le capteur à la traverse	4
3.4 Changer de capteur	6
3.5 Fixer les pinces et autres accessoires	6
3.6 Ajuster les butées	7
4. Montage et Installation : Vortex-<i>i</i>	9
4.1 Fixation de la traverse au Vortex- <i>i</i>	9
4.2 Connecter le capteur ITC	10
4.3 Changer de capteur	10
5. Connexion de la console (MultiTest-<i>i</i> and Vortex-<i>i</i>)	11
5.1 Connecter le câble d'alimentation et le câble USB	11
5.2 Allumez l'appareil	11
5.3 Bouton d'urgence	11
5.4 Touches « jog »	12
6. Installer le logiciel Emperor sur votre PC	13
6.1 Spécification minimale pour le PC ou Portable	13
6.2 Accès aux fichiers de données	13
6.3 Démarrer le logiciel Emperor	14
Appendix A Caractéristiques	16
Appendix B EC Déclarations de Conformité	19

1. Articles Fournis Avec le Banc d'Essai

1.1 MultiTest-*i*

1. Un Banc d'essai.
2. CD avec logiciel et manuels d'utilisation pour sauvegarde et pour installation sur un PC.
3. Manuel : *Guide pour l'utilisation en toute sécurité des systèmes d'essais Mecmesin alimentés par secteur*
4. Levier à poignée réglable pour fixer la cellule de charge à la traverse.
5. Principaux câbles appropriés au banc d'essai.
6. Clés Allen.
7. Quatre pieds avec revêtement caoutchouc quatre vis de fixation et clé Allen (si applicable).
8. Quatre crochets d'encrage (si applicable).
9. Adaptateurs mécaniques (si applicable).

1.2 Vortex-*i*

1. Un Banc d'essai
2. Un capteur de couple (ITC), partie intégrale de la traverse
3. CD avec logiciel et manuels d'utilisation pour sauvegarde et pour installation sur un PC.
4. Manuel: *Guide pour l'utilisation en toute sécurité des systèmes d'essais Mecmesin alimentés par secteur*
5. Principaux câbles appropriés au banc d'essai et Console.
6. Clés Allen.

2. Installation

2.1 Déballage du banc d'essai

Lors de la réception du banc, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage évident au niveau de son emballage. Si vous constatez que le banc d'essai ou l'emballage ont été endommagés, contacter immédiatement Mecmesin ou votre distributeur attitré. N'utilisez pas le banc d'essai avant qu'un constat des dommages n'ait été transmis à Mecmesin ou votre distributeur attitré.

Nous vous recommandons vivement de garder tout emballage qui sera utile si le système devait être retournée pour intervention.

L'annexe A vous donne la liste des pièces fournies avec le banc d'essai. Veuillez contacter Mecmesin ou votre distributeur si des pièces sont manquantes ou endommagées.

2.2 Soulever le banc d'essai

Le poids des bancs d'essai est indiqué dans le tableau « Caractéristiques ». N'essayez en aucun cas de soulever une charge lourde sans aide. Utilisez un appareil spécialement conçu pour soulever des objets lourds si nécessaire.

2.3 Emplacement du banc d'essai

Le banc d'essai devra être placé sur un plan de travail adéquat et stable.

2.4 Alimentation du banc d'essai

Les bancs d'essai -i Mecmesin peuvent être utilisés avec une tension de 110-120 ou 220-240 V ac 50-60 Hz. La tension de la cartouche à fusibles située au dos du banc d'essai sera installée selon les besoins de votre pays, mais cela est réversible, donc si vous devez remplacer un fusible, la tension doit se lire où les flèches de la cartouche et du support s'alignent:



3. Montage et Installation : MultiTest-*i*

3.1 Fixer le banc d'essai sur le plan de travail

Pour une utilisation en toute sécurité et une conformité aux normes européennes, les bancs d'essais mono colonnes doivent être fixés au plan de travail comme ci-dessous indiqué :

Banc d'essai	Hauteur (mm)	Pieds/Support fourni	Fixation recommandée?
0.5- <i>i</i>	1710	Support d'ancrage	Oui
1- <i>i</i>	1510	Support d'ancrage	Oui
2.5- <i>i</i>	941	Pieds caoutchouc	Non *
5- <i>i</i>	1082	Pieds caoutchouc - plaque de fixation	Oui

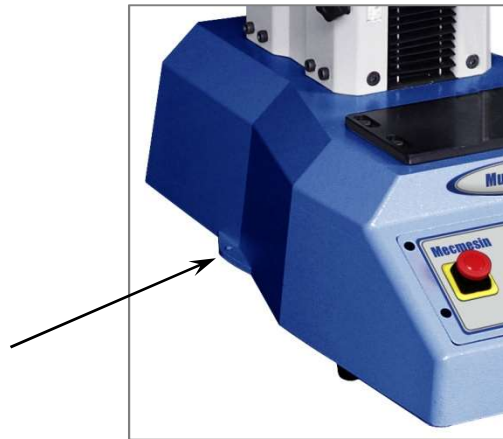
* Nous recommandons que la console soit localisée sous l'étiquette d'information pour plus de stabilité. Si la console doit être fixée au-dessus de ce point, veuillez contacter votre distributeur Mecmesin pour l'achat d'un support d'ancrage.

Les bancs d'essai à colonne rallongée, MultiTest 0.5-*i* et MultiTest 1-*i*, sont fournis avec des supports d'ancrage à la base permettant aux bancs d'essai d'être fixés et stables sur le plan de travail. Vissez les supports d'ancrage sur les quatre positions à la base du MultiTest 0.5-*i* ou du 1-*i* en utilisant les vis M6 fournies. Sécurisez le banc d'essai au plan de travail avec des fixations adaptées.



Les bancs d'essai MultiTest 0.5-*i* et 1-*i* sont fournis avec des supports d'ancrage

Pour une stabilité supplémentaire le MultiTest 5-*i* est vendu avec 2 plaques de fixation à la base permettant au banc d'essai d'être fixé au plan de travail.



Plaque de fixation sur le MultiTest 5-*i*

Les bancs d'essai de force Mecmesin double colonnes et les couplemètres Vortex nécessitent seulement une surface de travail plate, sûre et stable.

3.2 Fixation des pieds au banc d'essai



Fixation des pieds en caoutchouc à la base du banc d'essai

Les MultiTests 2.5-*i* et 5-*i* sont fournis avec des pieds en caoutchouc. Soulevez le banc d'essai et fixez les 4 pieds caoutchouc à la base du banc.

3.3 Monter le capteur à la traverse

Bancs d'essai mono colonne

Assurez-vous que le banc d'essai soit éteint.

Vissez le levier à poignée réglable et avec bouton rouge dans le support en queue d'aronde. Ce levier a été conçu pour se serrer sans que sa rotation complète soit

nécessaire. Maintenez le bouton rouge enfoncé afin de lever et débloquent le levier, et tournez le levier dans la direction opposée de la direction d'utilisation. Lâchez le levier et tournez-le autant de fois que nécessaire.

Pour éviter une déformation du support en queue d'arronde, ne serrez pas le levier si le capteur n'est pas fixé.



Introduction du levier à poignée réglable

Sur les bancs d'essai mono colonne, glissez le capteur (ILC) latéralement sur la platine queue d'aronde à l'avant de la traverse. La tige filetée doit toujours être vers le bas. Serrez la vis de fixation à l'aide de la poignée de serrage. Un réglage latéral est disponible si nécessaire pour aligner le capteur et un échantillon. Desserrez la prise pour effectuer le réglage et resserrez ensuite.

Notez : Il est possible de faire un ajustage supplémentaire en bougeant la plaque de base. Utilisez une clé 3mm pour relâcher les quatre vis de maintien, repositionner la plaque de base et resserrer les vis.

Aligner le connecteur du capteur avec le détrompeur de la connexion du banc d'essai. Poussez doucement le connecteur jusqu'à ce qu'il s'engage et sécurisez la connexion en vissant la bague de blocage dans le sens des aiguilles d'une montre.



Glisser le capteur sur la platine queue d'aronde ...



bien serrer ...



connecter le capteur

Bancs d'essai double colonne

Le capteur est fixé au banc d'essai double colonne en utilisant une vis à tête hexagonale qui passe par le trou central de la traverse. Le tout devant être sécurisé avec une clé. Chaque capteur est fourni avec la clé adéquate.



Fixer un capteur sur un banc d'essai double colonne

3.4 Changer de capteur

Il est possible de changer de capteur, simplement en déconnectant un capteur et en fixant un autre à la place. Tout d'abord, revenez à l'écran principal et éteignez le banc d'essai avant de débrancher le capteur. Lorsque le nouveau capteur est branché, allumez de nouveau le banc d'essai. Après quelques secondes le nouveau capteur sera automatiquement reconnu. Le MultiTest-*i* lira la nouvelle capacité du capteur, son numéro de série et ses données d'étalonnage.

3.5 Fixer les pinces et autres accessoires

Les pinces et autres accessoires de préhension sont fixés sur la plaque de base et sous le capteur. Certains accessoires ont un adaptateur rapide de type QC qui permet un changement rapide de l'accessoire de préhension. Avec cet adaptateur la pince ou l'accessoire est fixé par un montage avec une goupille de 8 mm de diamètre. La pince ou accessoire peut être assemblée ou désassemblée sans besoin d'outils particulier. Assurez-vous de fixer le ressort de blocage pour sécuriser l'accessoire en place. Avant de positionner l'échantillon vérifiez que les pinces, plateaux ou accessoires divers soient bien sécurisés.



Fixez une pince avec l'adaptateur de montage rapide type QC

Faites très attention lorsque vous montez ou démontez des pinces ou accessoires lourds au niveau du capteur. Tenez bien la pince ou l'accessoire pendant que vous le retirez de façon à ce qu'il ne tombe pas.

3.6 Ajuster les butées

Les butées évitent d'endommager le capteur et accessoires de préhension. Un système double sécurité apporte une protection plus sûre. La première étant gérée par le logiciel, la seconde, si nécessaire utilise des limites « hardware » qui coupent l'électricité du moteur. La course de la traverse peut être limitée grâce à des butées mécaniques supérieures et inférieures. Si la traverse atteint une butée lors d'un test, elle s'arrêtera et repartira dans la direction opposée sur environ 5 mm, puis s'arrêtera. Un message d'alerte s'affichera à l'écran de la console:



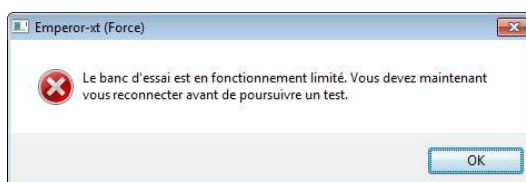
Appuyez sur la touche **OK** pour accepter le message et utilisez les touches « jog » pour bouger la traverse afin de vérifier la position des butées et ajuster si nécessaire.

Si une butée est atteinte lorsque vous utilisez les touches « jog » du le panneau de commande du MultiTest-*i*, un message différent s'affichera :



En appuyant sur **OK** vous pourrez corriger la situation et continuer.

En appuyant sur **Abandon** vous déconnecterez le banc d'essai de la console, et le message suivant s'affichera :

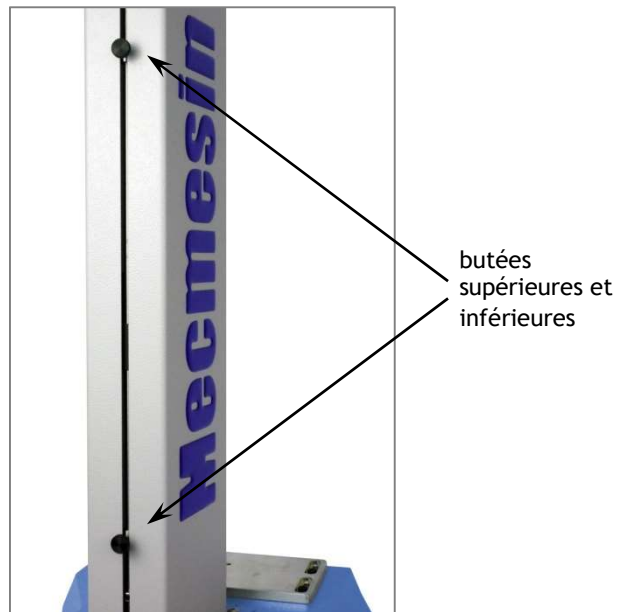


Appuyer sur **OK** et alors **Exit** pour retourner à la page principale ce qui reconnectera le banc d'essai.

Les butées doivent être ajustées après fixation des pinces ou autres accessoires de préhension de façon à ce que les positions de butée empêche le contact de la partie mobile sur la partie fixe.

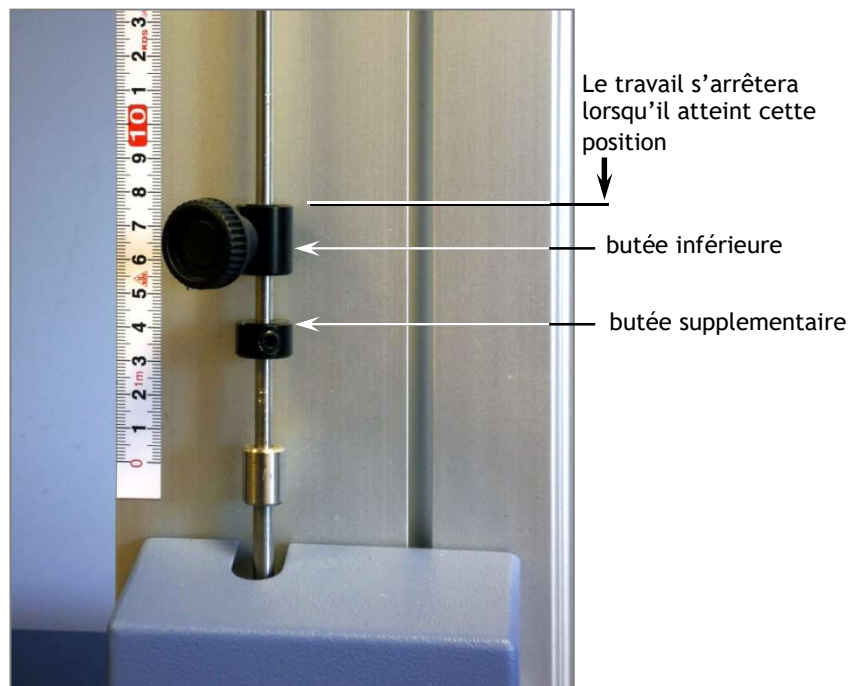
Pour fixer les butées, desserrez la vis à tête ronde noire en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis positionnez la butée selon besoin et resserrer.

Rappelez-vous de vérifier et, si nécessaire, d'ajuster la position des butées si les pinces ou accessoires sont remplacés par d'autre accessoire de préhension.



Butées sur un MultiTest 2.5-i.
Les butées sur les autres bancs d'essai fonctionnent toutes de la même manière.

Les bancs d'essai double colonne ont des butées supplémentaires en plus des butées normales. Les butées supplémentaires ne doivent en aucun cas être bougées. Seulement en cas d'urgence, pour relâcher un échantillon coincé elles peuvent être bougées. Dans ce cas, nous recommandons que le banc d'essai soit retourné à votre distributeur Mecmesin pour vérification et remise dans les conditions normale.

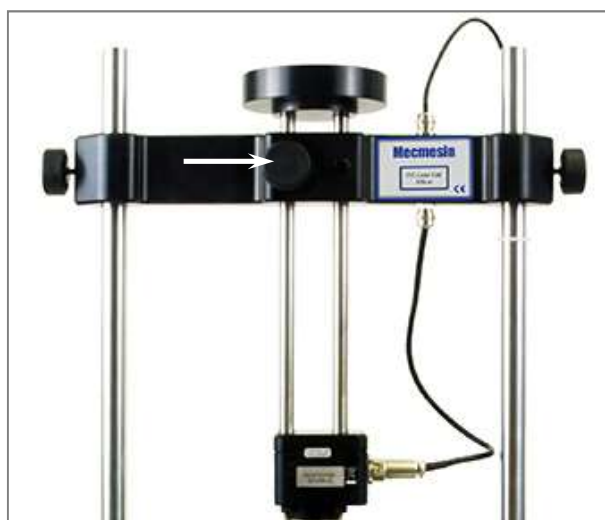


Butée inférieure et butée supplémentaire sur un banc d'essai double colonne

4. Montage et Installation : Vortex-*i*

4.1 Fixation de la traverse au Vortex-*i*

Glissez la traverse sur les deux colonnes de soutien et serrez bien les deux vis de fixation. Des échantillons de tailles différentes peuvent être accueillis en déplaçant la traverse vers le haut ou vers le bas. Un ajustage supplémentaire est disponible si vous déplacez la charge axiale.



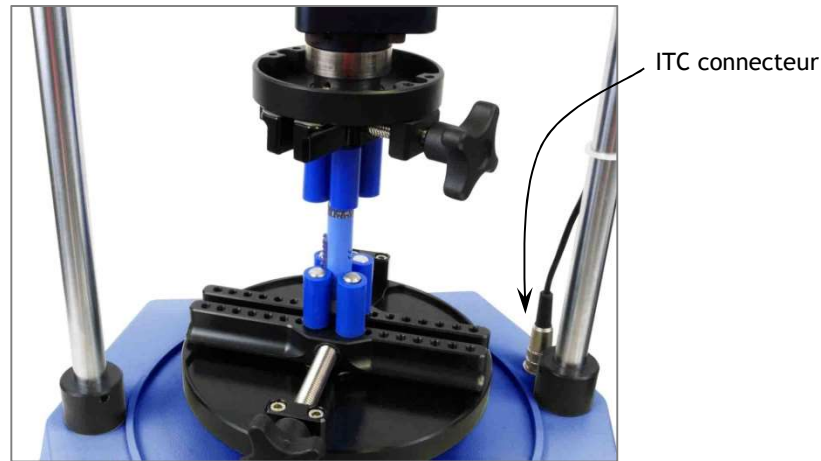
Si la charge axiale est utilisée, la vis de réglage est généralement desserrée pendant le test de façon à ce que la charge puisse monter et descendre facilement. Si la charge axiale n'est pas utilisée, serrez bien la vis de réglage après ajustage à la hauteur souhaitée.



Traverse fixée au Vortex-*i* avec poids sur la charge axiale

4.2 Connecter le capteur ITC

Aligner le connecteur du capteur avec le détrompeur de la connexion du banc d'essai. Poussez doucement le connecteur jusqu'à ce qu'il s'engage et sécurisez la connexion en vissant la bague de blocage dans le sens des aiguilles d'une montre.



4.3 Changer de capteur

Il est possible de changer de capteur, simplement en déconnectant le capteur, puis enlever la traverse et en mettre un autre à la place. Tout d'abord, revenez à l'écran principal et éteignez le banc d'essai avant de débrancher le capteur. Lorsque le nouveau capteur est branché, allumez de nouveau le banc d'essai. Après quelques secondes le nouveau capteur sera reconnu. La console pourra lire la nouvelle capacité du capteur, son numéro de série et les données d'étalonnage.

5. Connexion de la console (MultiTest-*i* and Vortex-*i*)

5.1 Connecter le câble d'alimentation et le câble USB

Connectez le banc d'essai à une prise de courant appropriée. Branchez l'extrémité USB du câble dans votre ordinateur et branchez l'extrémité sub-D du câble sur la prise 9 points appelée « PC » au dos du Vortex ou du banc d'essai mono colonne, ou sur la droite d'un banc d'essai double colonne.



Panneaux arrière d'un Vortex-*i* (à gauche) et MultiTest-*i* (à droite).
Branchez le câble USB dans la prise PC encerclé.

5.2 Allumez l'appareil

Allumez le banc d'essai en utilisant l'interrupteur principal situé à l'arrière du Vortex ou du banc d'essai mono-colonne, ou sur la droite du banc d'essai double-colonne. Sur tous les systèmes quatre voyants verts s'allumeront sur le panneau avant.

5.3 Bouton d'urgence

Le bouton d'arrêt d'urgence arrêtera tout mouvement de la traverse. Appuyez sur ce bouton pour annuler toute autre commande. Lorsqu'il a été pressé, le bouton reste abaissé, empêchant tout mouvement de la traverse du banc d'essai ou du plateau du Vortex. Pour remettre le bouton dans sa position d'origine, tournez-le de 30 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.



Le panneau de contrôle du MultiTest 2.5-*i*. Le Vortex-*i* a un bouton d'arrêt d'urgence similaire et des boutons « jog » pour une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse.

5.4 Touches « jog »

Les touches « jog » sont utilisées pour positionner la traverse de façon à ce que les échantillons soient correctement fixés aux pinces ou accessoires. Les bancs d'essai -*i* dispose des touches « jog » sur le banc lui-même ainsi que sur l'écran d'exécution de test en direct. Elles fonctionnent différemment :

	Vitesse des touches « jog » du banc d'essai	Vitesse des touches « jog » de l'écran tactile
Test Rapide	Vitesse fixe d'usine	La vitesse augmente chaque fois que la touche « jog » est appuyée
Programme de Test	Vitesse fixe d'usine	Vitesse réglable dans <i>Configuration du Programme > Paramètre du Test</i>
Test avancé	Vitesse fixe d'usine	Rate as set in <i>Set-up > Preferences</i>

6. Installer le logiciel Emperor sur votre PC

6.1 Spécification minimale pour le PC ou Portable

Processeur de 1.3 GHz, 1 GB RAM, disque dur de 80 GB avec Windows XP Pro sur SP3 ou plus, un lecteur de CD-RW, et un port USB.

Note: Le logiciel Emperor ne peut pas fonctionner avec Unix ou Apple Macintosh.

6.2 Accès aux fichiers de données

Emperor doit avoir accès à certain fichier sur la liste ci-dessous. Avant d'installer le programme, veuillez vérifier si la permission d'accès à ces fichiers (lecture et écriture) vous est autorisée. En particulier si l'ordinateur fait partie d'un système centralisé contrôlé par un domaine Windows, il est nécessaire de consulter votre département informatique afin de vous donner accès adéquat pour ces fichiers.

Emplacement des données de l'utilisateur sous Windows XP	
Emperor Force	C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\Mecmesin\Emperor\Force
Emperor Couple	C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\Mecmesin\Emperor\Torque
Emplacement des données de l'utilisateur sous Windows Vista ou Windows 7	
Emperor Force	C:\ProgramData\Mecmesin\Emperor\Force
Emperor Couple	C:\ProgramData\Mecmesin\Emperor\Torque
Emplacement des fichiers programme sous toutes les versions Windows	
Emperor Force	C:\Program Files\Emperor\Force
Emperor Couple	C:\Program Files\Emperor\Torque

Insérez le CD Emperor dans le lecteur CD; Emperor démarre automatiquement en vous demandant si vous désirez commencer l'installation du logiciel.

Si l'installation du programme ne s'effectue pas automatiquement ou si vous avez d'autres problèmes:

- Sur votre bureau, cliquez sur le raccourci 'Mon ordinateur'
- Sélectionnez le lecteur CD contenant le CD-Rom du logiciel Emperor
- Naviguez dans le fichier Emperor
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le fichier 'Set-up.exe', et 'Exécuter en tant qu'Administrateur'

Emperor commence la procédure d'installation du programme sur votre disque dur. Suivez les instructions et acceptez l'accord de licence. Vous pouvez choisir les langues à installer: Anglais uniquement, toutes les langues, ou sur mesure et sélectionner uniquement les langues dont vous avez besoin.

6.3 Démarrer le logiciel Emperor

Lancez le programme en utilisant l'icône Emperor qui a été installé sur le bureau – l'écran d'accueil s'affichera.

Le logiciel Emperor offre deux niveaux d'utilisateurs et un mot de passe autorise l'accès aux fonctions de tests prédéfinis ou limite l'accès à certaines fonctions, ou permet un accès total à toutes les fonctions du logiciel Emperor.

Les utilisateurs Opérateurs peuvent choisir à partir d'essais qui sont prédéfinis et pour lesquels des rapports ont déjà été créés, et certaines fonctions peuvent être assignées à chaque compte d'utilisateur.

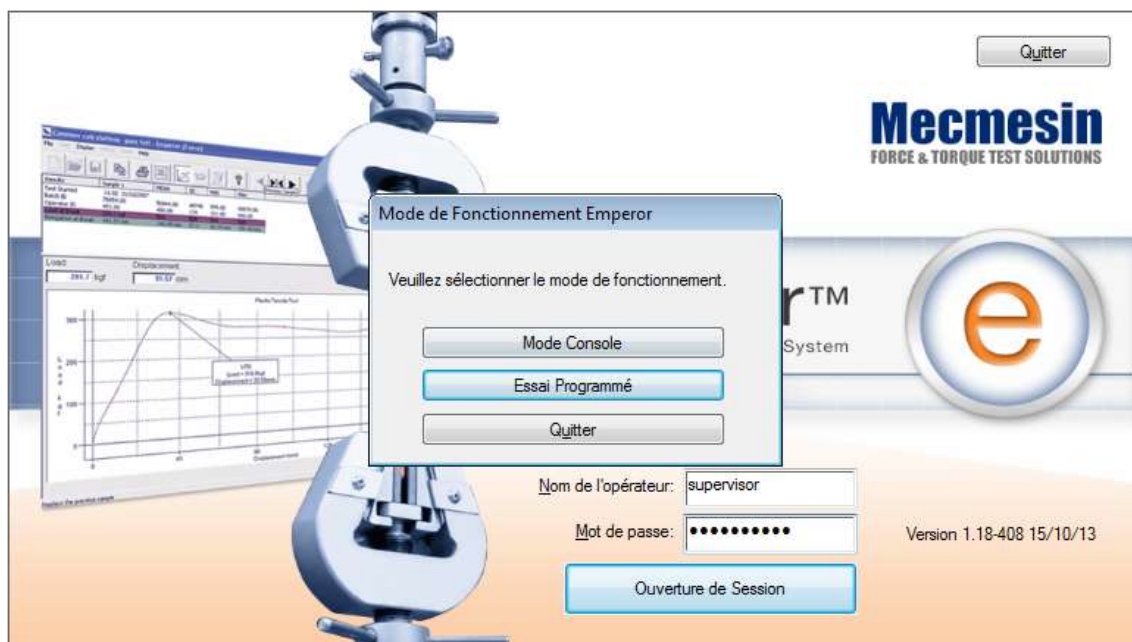
Les utilisateurs Administrateurs ont accès à toutes les fonctions du logiciel Emperor. L'utilisateur Administrateur gère la sélection des accès d'un Opérateur ou d'un Administrateur.

Ouvrez une session avec un nom d'utilisateur Administrateur et un mot de passe. Si c'est la première fois que vous lancez le programme, vous pouvez utiliser:

Nom d'utilisateur par défaut: supervisor

Mot de passe par défaut: supervisor

Attention: le logiciel distingue les majuscules et minuscules.



Sur l'écran de sélection du mode d'opération, cliquez sur **Essais Programmés**

Le logiciel Emperor démarre et vous pouvez définir vos préférences, les comptes utilisateurs, créer et exécuter des programmes de tests, analyser les résultats, effectuer des calculs pour analyses, produire des rapports de tests et exporter les données pour une autre utilisation. Pour plus de détails, consultez notre brochure : *Programmation d'Emperor pour les systèmes de test Mecmesin*.

Appendix A

Caractéristiques

MultiTest-i	0.5	1	2.5	5	10	25	50
Capacité							
N	500	1 000	2 500	5 000	10 000	25 000	50 000
kgf	50	100	250	500	1 000	2 500	5 000
lbf	110	220	550	1 100	2 200	5 500	11 000
Nombre vis à billes	1	1	1	1	2	2	2
Force							
Capacités de capteurs de force disponibles	2 to 50 000 (14 modèles) 0,2 to 5 000 (14 modèles) 0,45 to 11 000 (14 modèles)						
Précision de mesure des capteurs de force	±0,1% de la pleine échelle pour les capteurs de Force de 2 à 2 500 N ±0,2% de la pleine échelle pour les capteurs de Force de 5 000 à 50 000 N						
Résolution de mesure des capteurs de force	1:6 500						
Vitesse							
Plage de vitesse	1 - 1 000 (0,04 - 40)	1 - 1 000 (0,04 - 40)	1 - 1 000* (0,04 - 40)	1 - 500 (0,04 - 20)	1 - 1000 (0,04 - 40)	1 - 1 000** (0,04 - 40)	1 - 400*** (0,04 - 15)
Précision de la vitesse de la traverse	±0,2% de la vitesse indiquée						
Déplacement							
Course de travail ††	1 200 mm (47,3")	1 000 mm (39,4")	500 mm (19,7")	590 mm (23,2")	950 mm (37,4")	950 mm (37,4")	1 100 mm (43,3")
Précision de positionnement par 300 mm de course	±130 µm (±0.005")				±100 µm (±0.004")		
Résolution affichée	±0.01 mm (±0.0004")						
Dimensions							
Distance entre colonnes	—	—	—	—	400 mm (15,7")	400 mm (15,7")	420 mm (16,5")
Distance capteur/colonne †	67 mm (2,6")	67 mm (2,6")	67 mm (2,6")	95 mm (3,7")	—	—	—
Distance d'ouverture maxi ††	1 359 mm (53,5")	1 159 mm (45,6")	580 mm (23,2")	675 mm (26,6")	1 140 mm (44,9")	1 140 mm (44,9")	1330 mm (52,4")
Hauteur totale	1 710 mm (67,3")	1 510 mm (59,4")	941 mm (37")	1 082 mm (42,6")	1 500 mm (59,1")	1 500 mm (59,1")	1 931 mm (76")
Largeur totale	290 mm (11,4")	290 mm (11,4")	290 mm (11,4")	328 mm (12,9")	826 mm (32,5")	826 mm (32,5")	864 mm (34")
Profondeur totale	414 mm (16,3")	414 mm (16,3")	414 mm (16,3")	526 mm (20,7")	542 mm (21,3")	542 mm (21,3")	572 mm (22,5")
Poids total	43 kg (95 lb)	41 kg (90 lb)	27 kg (60 lb)	43 kg (95 lb)	145 kg (320 lb)	145 kg (320 lb)	285 kg (628 lbs)
Puissance maximale exigée	120 W	200 W	250 W	150 W	450 W	450 W	450 W
Voltage	230 V AC 50 Hz or 110 V AC 60 Hz						

* 2,5 kN - vitesse maximum recommandée = 750 mm/min (30 in/min) au-dessus de 2 kN

** 25 kN - vitesse maximum recommandée = 500 mm/min (20 in/min) au-dessus de 10 kN

*** 50 kN - vitesse maximum recommandée = 250 mm/min (10 in/min) au-dessus de 25 kN

† Mesure à l'axe du capteur de force

†† Mesure sans capteur ni accessoire

Caractéristiques communes

Température	10°C - 35°C (50°F - 95°F)
Humidité	Conditions industrielles et laboratoires standards
Fréquence d'échantillonnage (Hz)	Sélectionnable entre 1 000, 500, 100, 50, 10
Compensation au mouvement du système	Oui
Maintien de la charge	Oui
Affichage numérique de la Charge/Position/Vitesse	Oui
Sortie de données des résultats de test vers PC/Imprimante/Enregistreur	Oui, via Ports USB/Réseau ou Réseaux sans fil RS232 via convertisseur USB/Réseaux en Format ASCII
Communication avec API/Interface de commande numérique	Oui, via Ports programmables numériques : 6 Entrées + 6 Sorties

Options disponibles sur demande :

Joint de protection traverse
Carter de protection de sécurité

Vortex-i		0,3 N.m	1,5 N.m	3 N.m	6 N.m	10 N.m
Plage de mesure	N.m	0-0,3	0-1,5	0-3	0-6	0-10
	kgf.cm	0-3	0-15	0-30	0-60	0-100
	lbf.in	0-2,7	0-13	0-26	0-52	0-90
Mesure de Charge						
Précision de la charge		±0,5% de la pleine échelle				
Résolution de la Charge		1:6 500				
Unités de charge		mN.m, N.cm, N.m, kgf.cm, gf.cm, ozf.in, lbf.ft, lbf.in				
Vitesse						
Plage de vitesse		0,1-20 trs/min (dans les 2 sens)				
Précision		±1% de la vitesse indiquée				
Résolution		±0,1 tr/min				
Rotation						
Rotation maximale		2 440 trs				
Précision		0,2° par 36 000°				
Résolution affichée		0,001 tr (±0,2°)				
Dimensions						
Course maximale de la traverse verticale		182 mm (7,2")				
Débattement maxi base/axe du capteur		505 mm (19,9") [448 mm (17,6")]*				
Largeur entre les 2 colonnes		208 mm (11,02")				
Poids total		24,5 kg (54 lbs)				
Diamètre du plateau de préhension inférieur		10-190 mm (0,39-7,5")				
Diamètre du plateau de préhension supérieur		10-78 mm (0,39-3,07")				
Divers						
Puissance		100 W				
Voltage		230 V AC 50 Hz or 110 V AC 60 Hz				
Température d'étalonnage du capteur		20±2°C				

* avec les 2 plateaux de préhension fixés

Caractéristiques communes

Température	10°C - 35°C (50°F - 95°F)
Humidité	Conditions industrielles et laboratoires standards
Fréquence d'échantillonnage (Hz)	Sélectionnable entre 1 000, 500, 100, 50, 10
Compensation au mouvement du système	Oui
Maintien de la charge	Oui
Affichage numérique de la Charge/Position/Vitesse	Oui
Sortie de données des résultats de test vers PC/Imprimante/Enregistreur	Oui, via Ports USB/Réseau ou Réseaux sans fil RS232 via convertisseur USB/Réseaux en Format ASCII
Communication avec API/Interface de commande numérique	Oui, via Ports programmables numériques : 6 Entrées + 6 Sorties

Options disponibles sur demande :

Carter de protection de sécurité

Mecmesin se réserve le droit de modifier les caractéristiques des équipements sans préavis.

E&OE

Appendix B

EC Déclarations de Conformité

<p style="text-align: center;">EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p style="text-align: center;"><i>We,</i> Mecmesin Limited Newton House, Spring Copse Business Park, Slinfold, West Sussex, RH13 0SZ</p> <p style="text-align: center;"><i>hereby declare that the product(s):</i></p> <p style="text-align: center;">MultiTest 0.5-i; MultiTest 1-i; MultiTest 2.5-i; MultiTest 5-i; MultiTest 10-i; MultiTest 25-i & MultiTest 50-i, Vortex-i & Helixa-i Computer Controlled Test Stand</p> <p style="text-align: center;"><i>and associated and derivative product(s):</i></p> <p style="text-align: center;">MultiTest 0.5-xt; MultiTest 1-xt; MultiTest 2.5-xt; MultiTest 5-xt; MultiTest 10-xt; MultiTest 25-xt & MultiTest 50-xt, Vortex-xt & Helixa-xt Console Controlled Test Stand</p> <p style="text-align: center;"><i>to which this declaration relates, are in conformity with the essential requirements of the Council Directives:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• EMC Directive 2004/108/EEC• Low Voltage Directive 2006/95/EEC• Machinery Directive 2006/42/EEC <p style="text-align: center;"><i>and tested to the following standards and other normative documents:</i></p> <p style="text-align: center;">EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 60204-1, EN 61010-1, EN 60950-1</p> <p style="text-align: center;">Declaration Issue Date: 1st February 2014</p> <p style="text-align: center;"> _____ <i>Technical Director: Dr Patrick Collins</i></p> <p style="text-align: right;"></p>
--

Mecmesin

testing to perfection

Mecmesin Ltd : un leader mondial de solutions d'essais de force et de couple très abordables

Depuis 1977, Mecmesin a aidé des milliers d'entreprises à améliorer leur Contrôle Qualité dans la Recherche et Développement et la Production. La marque Mecmesin est l'excellence même de la précision, de la fabrication, du service et de l'investissement. Les développeurs, les ingénieurs, opérateurs et responsables de Contrôle Qualité dans les centres de recherches et zones de production dans le monde entier ont validé les systèmes d'essais de Force et de Couple Mecmesin pour leur haute performance sur d'innombrables applications.

www.mecmesin.com

Afrique du Sud	Danemark	L'Uruguay	Philippines
Algérie	Égypte	La Syrie	Pologne
Allemagne	Équateur	Laos	Portugal
Arabie saoudite	Espagne	Le Koweït	République tchèque
Argentine	Estonie	Le Paraguay	Roumanie
Australie	États-Unis	Les Émirats Arabes	Russie
Autriche	Finlande	Unis	Serbie
Bangladesh	France	Lettonie	Singapore
Belgique	Grande-Bretagne	Liban	Slovaquie
Brésil	Grèce	Lituanie	Slovénie
Bulgarie	Hongrie	Macédoine	Sri Lanka
Cambodge	Inde	Malaisie	Suède
Canada	Indonésie	Maroc	Suisse
Chili	Iran	Mexique	Taiwan
Chine	Irlande	Myanmar	Thaïlande
Colombie	Israël	Norvège	Tunisie
Corée du Sud	Italie	Nouvelle-Zélande	Turquie
Costa Rica	Japon	Pays-Bas	Viêt-Nam
Croatie	Kosovo	Pérou	

Le réseau international de distribution Mecmesin garantie une réponse rapide et efficace pour une solution sur vos quelque soit votre installation géographique.



Siège
Mecmesin Limited
w: www.mecmesin.com
e: sales@mecmesin.com

Etats-Unis
Mecmesin Corporation
w: www.mecmesincorp.com
e: info@mecmesincorp.com

France
Mecmesin France
w : www.mecmesin.fr
e: contact@mecmesin.fr

Asie
Mecmesin Asia Co. Ltd
w: www.mecmesinasia.com
e: sales@mecmesinasia.com

Allemagne
Mecmesin GmbH
w: www.mecmesin.de
e: info@mecmesin.de

Chine
Mecmesin (Shanghai) Pte Ltd
w: www.mecmesin.cn
e: sales@mecmesin.cn